



SULKHAN-SABA ORBELIANI TEACHING UNIVERSITY
FACULTY OF HUMANITIES

International scientific-practical conference
FORMING OF MODERN EDUCATIONAL
ENVIRONMENT: BENEFITS, RISKS,
IMPLEMENTATION MECHANISMS

September 29, 2017

Proceedings of the Conference

Tbilisi-2017

Organising Committee

- Ekaterine Natsvlishvili** Associate Professor, Dr. of Economics, Faculty of Business, Consultant of VET Project, National Center of Educational Quality Enhancement, Sulkhani Saba Orbeliani Teaching University, Tbilisi, Georgia;
- Nino Turabelidze** Professor, Dr. of Social Sciences, Dean of Faculty of Humanities, Sulkhani Saba Orbeliani Teaching University (SABAUNI), Georgia;
- Adamchy'k M.** Prof., Dr. Hab., Rector of the Holy Cross University, Kielce, Poland;
- Georgi Velkov Kolev** Prof., Dr. Hab., Rector of Konstantin Preslavsky University of Shumen, Bulgaria;
- Nataliya Pavlova** Assoc. Prof., Dr. Hab., Vice-Rector of Science, Project and International Relations, Konstantin Preslavsky University of Shumen, Bulgaria;
- Krasimir Markov Markov** Professor, Dr. Hab., Dean of Faculty of Pedagogical Sciences, Konstantin Preslavsky University of Shumen, Bulgaria;
- Sonya Borisova Ilieva** Prof., Dr. Hab., editor-in-chief of Scio-Brains journal, Konstantin Preslavsky University of Shumen, Bulgaria;
- Teresa Giza, Prof.** Dr. Hab. of Social Sciences, Holy Cross University, Kielce, Poland;
- Kostyantyn Shaposhnykov** Professor, Dr. of Economics, Head of Black Sea Research Institute of Economy and Innovation, Ukraine;
- Iryna Shaposhnykova** Associate Professor, Dr. of Social Sciences, Dean of Faculty of Psychology, History and Sociology, Kherson State University, Ukraine;
- Abdyrajymova Gulmira** Professor, Dr. of Social Sciences, Head of department of Sociology, Kazakh National University named after Al'-Farabi, Almaty, Kazakhstan;
- Dariush Tulavec'ky** Prof., Dr. Hab. of Social Sciences, University of John Paul II, Krakow, Poland.

International scientific-practical conference Forming of modern educational environment: benefits, risks, implementation mechanisms: Conference Proceedings, September 29, 2017. Tbilisi: Baltija Publishing. 196 pages.

Психологічні та психопатологічні феномени осіб зрілого і похилого віку Спицька Л. В.	30
Компетентнісний підхід до проблеми формування соціальної зрілості в юнацькому віці Чуловський В. Е.	33
Поняття алекситимії Шеленкова Н. Л.	36
SECTION 3. TECHNOLOGY OF PROFESSIONAL ORIENTATION	
Специфіка інформаційно-комунікаційних технологій у професійній підготовці майбутніх учителів природничих дисциплін Гура А. М.	39
Система профорієнтаційної роботи кафедри педагогічного ВНЗ Репко І. П., Одарченко В. І.	42
Foreign language training of future vocational teachers in the information - educational environment Yaremenko-Gasiuk O. O.	46
SECTION 4. THEORY AND PRACTICE OF SOCIAL WORK	
Медико-соціальна робота з дітьми, які пережили травмуючу ситуацію Булеза Б. Я.	49
Феномен самовдосконалення соціальних працівників в процесі фахової підготовки Моренко О. М.	52
Недержавна інституційна підтримка мігрантів в Україні у контексті здійснення соціальної роботи Попова А. С.	55
Соціальна компетентність як складова базових компетентностей майбутніх соціальних працівників у ВНЗ Стрельбицька С. М.	58
SECTION 5. CURRENT ISSUES OF SOCIAL AND EDUCATIONAL RESEARCH	
Деякі тенденції підготовки вчителів початкової освіти у країнах Європейського Союзу Біницька К. М.	62

FOREIGN LANGUAGE TRAINING OF FUTURE VOCATIONAL TEACHERS IN THE INFORMATION - EDUCATIONAL ENVIRONMENT

Yaremenko-Gasiuk O. O.,
Candidate of Pedagogical Sciences, Assistant Professor,
Assistant Professor at the Department of Foreign Languages
National Pedagogical Dragomanov University
Kyiv, Ukraine

The processes of European integration of Ukraine encircle more and more areas of life, including higher education. Public educational policy, taking into account national interests and leading trends in the educational systems of developed countries, provides the transition to an information society and the development of lifelong learning. «The main objective of Ukrainian education is to create conditions for the development and self-realization of each individual, the formation of a generation capable of learning throughout life, to create and develop the values of civil society.» said the rector of National Dragomanov Pedagogical University V.P. Andrushenko.

In the context of informatization of education, the issue of professional training of future vocational teachers, who should not only possess the system of professional knowledge and have a fundamental training on modern information technology for its effective use in the educational process, but also be capable to daily update it and creatively use, becomes of special urgency.

One of the conditions for the professional training of the future teacher of vocational training, who is capable of providing modern education is the use of information-educational environment, some aspects of the above problem were highlighted by T. I. Koycheva, Y. S. Polat, M. I. Zhdalak, Y. V. Rozanova, L. R. Dankevich, and others. The use of the forms and methods, offered by the university's information-educational environment, contributes to the individualization of the process of professional development, prompts students to work independently, forms an informational culture in them, and tries to master the acquisition and use of information through the use of innovative means.

The introduction of such an environment in an educational institution's infrastructure is also an important condition for the effective use of professional-oriented technology in the professional training of future vocational teachers and the expansion of their practical experience in using the foreign language in order to form the students' translation competence, for those, who don't study foreign language as their speciality.

Today, the command of foreign languages is an urgent need, and the development of future teachers' translation competence - in the process of learning another language - is one of the factors, ensuring the quality of the educational process in higher education, which contributes to expanding the scope of professional activity, improving knowledge and self-realization of future specialists.

Ukrainian researcher L. V. Petko speaks about conditions that positively influence formation of students' readiness for the future professional activity in the process of studying foreign languages:

- creating an educational environment
- creating a creative atmosphere at the classes
- stimulating the student's professional growth and self-development needs
- organization of joint intellectual creative activity
- mutual exchange of information in a «teacher-student» pair
- inclusion of future vocational teachers in professional activities
- using information and communication technologies
- using multimedia presentations
- creating interdisciplinary projects

Therefore, the main purpose of using the information-educational environment in (caching foreign language courses, such as «Theory and Practice of Translation», we see in the formation of knowledge, skills and competences of future vocational training teachers based on their practical training in the use of foreign languages to improve the competitiveness of graduates in the labor market, since students' knowledge of a foreign language provides an opportunity to gather more information and to make a comprehensive view of the problem, that is being studied or investigated.

The realization of the stated goal is possible through the implementation of such forms of work as the introduction of modern innovative and information technologies into the teaching process, the involvement of native speakers and translation practice specialists in the learning process, organizational and methodological support for conducting training courses within the framework of virtual structures (online courses), assistance to students during preparation for their presentations, providing opportunities for communication with specialists from various home and foreign educational institutions, organization of scientific-research problem projects, organization of scientific-methodical seminars and round tables, conducting videoconferences and distance learning seminars (webinars) and other forms.

On the basis of the above, we note that the use of the information-educational environment in the educational process includes such factors as motivation, interest in obtaining new knowledge through the study of foreign sources, presentation performances, which create a real linguistic environment and ensures the formation of foreign language translation competence of the future vocational training teachers.

References:

1. Данькевич Л. Р. Ефективність застосування системи змішаного навчання у ішкладанні ділової англійської мови / Л. Р. Данькевич // Науковий вісник Національного університету біоресурсів і природокористування України. - К. : НУБПУ, 2009. - Випуск 137. [Електронний ресурс] - Режим доступу: http://www.nbu.gov.ua/portal/chem_biol/nvnu/2009_137/09dlr.pdf.
2. Жалдак М. І. Педагогічний потенціал комп'ютерно орієнтованих систем навчання математики// Комп'ютерно орієнтовані системи навчання: [36. наук, праць]. - К.: НПУ імені М.П. Драгоманова. - Вип. 7. - 2003. - С. 3-16.
3. Койчева Т. І. Підготовка майбутніх учителів гуманітарних спеціальностей як тьюторів для системи дистанційної освіти: Дисерт. канд. пед. наук: 13.00.04-теорія і методика професійної освіти. -Південноукраїн-

ський державний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського. - Одеси, 2004. - 304 с.

4. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования Учебное пособие для студентов педагогических вузов и системы повышения квалификации педагогических кадров / Е. С. Полат, М. Ю. Бухаркина, М. В. Моисеева, А. Е. Петров. - М.: Издательский центр «Академия», 1999. - 224 с.

5. Петько Л.В. Розвиток крос-культурної комунікації майбутніх учителів правознавства у процесі вивчення іноземної мови. Професійна підготовки студентів - складова суспільного розвитку: матеріали I Між народ.науково-практичної конф-ції (дистанційної) до 5-річчя заснування кафедри соціально-правового захисту населення. - 60 с. - К. 2012. - С. 19-20

6. Розанова Я. В. Технология ротационной модели метода смешанного обучения в неязыковом вузе / Я. В. Розанова // «Magister Dixit» - научно-педагогический журнал Восточной Сибири № 2 (14). Июнь 2014 (<http://md.islu.ru/>)